

## آزمون پایانی نوبت اول ۱

| بارم<br>تصحیح | ردم | سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |     | الف) معادل قرآنی هر کلمه را انتخاب کنید و در مقابل آن‌ها بنویسید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ۱/۵           |     | <p>۱- جبال : ..... ( ابرها ، کوه‌ها ، دریاها )</p> <p>۲- أعناب : ..... ( درختان پرثمر ، درختان خرما ، درختان انگور )</p> <p>۳- الیم : ..... ( دردناک ، زیاد ، سخت )</p> <p>۴- سمیع : ..... ( بینا ، آگاه ، شنوا )</p> <p>۵- عزیز : ..... ( شکست‌ناپذیر ، مهربان ، بزرگوار )</p> <p>۶- مُحسِن : ..... ( بخشنده ، خوش اخلاق ، نیکوکار )</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ۱/۵           |     | <p>ب) با توجه به ترجمه‌ی هر عبارت، کلمات زیر را در جاهای خالی مناسب بنویسید. ( یک کلمه اضافی است).</p> <p>« أَخَا ، غَيْبٌ ، بُيُوتِ ، النَّاسِ ، شِفَاءٌ ، فَضْلٌ ، قَدِيرٌ »</p> <p>۷- ذَٰلِكَ مِنْ ..... الله عَلَيْنَا ؛ آن از لطف و رحمت خداوند بر ما است.</p> <p>۸- وَلِلَّهِ ..... السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ؛ و نهان آسمان‌ها و زمین برای خداست.</p> <p>۹- وَ إِلَى ثَمُودَ ..... هُمْ صَالِحًا ؛ و به سوی قوم ثمود برادرشان صالح (ع) را فرستادیم.</p> <p>۱۰- وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ ..... ؛ و او بر هر چیزی تواناست.</p> <p>۱۱- وَلَكِنَّ ..... أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ؛ ولی مردم به خودشان ستم می‌کنند.</p> <p>۱۲- وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ ..... كُمْ سَكَنًا ؛ و خداوند برای شما از خانه‌هایتان محل سکونت و آرامش قرار داد.</p> |

| بارم<br>تصحیح | سؤالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۰/۲۵          | <p>ج) پاسخ سؤالات زیر را با علامت (x) مشخص کنید.</p> <p>۱۳- گزینه‌ی صحیح را با توجه به معنای فارسی آن علامت بزنید.</p> <p>الف) بُطون: دهان‌ها <input type="checkbox"/> (ب) عُیون: چشمه‌ها <input type="checkbox"/></p> <p>ج) صُدور: شکم‌ها <input type="checkbox"/> (د) نُجوم: آسمان‌ها <input type="checkbox"/></p>                             |
| ۰/۲۵          | <p>۱۴- ترکیب «کِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ» به چه معناست؟</p> <p>الف) آن کتاب را نازل کرد <input type="checkbox"/> (ب) کتاب را نازل کردیم <input type="checkbox"/></p> <p>ج) کتابی که آن را نازل کردیم <input type="checkbox"/> (د) او کتاب را نازل کرد <input type="checkbox"/></p>                                                                    |
| ۰/۲۵          | <p>۱۵- در ترجمه‌ی عبارت زیر کدام کلمه به صورت غلط معنا شده است؟</p> <p>«قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ»</p> <p>قطعا برای شما حق از جانب پروردگارتان می‌آید.</p> <p>الف) قد <input type="checkbox"/> (ب) جاءَ <input type="checkbox"/> (ج) مِنْ <input type="checkbox"/> (د) رَبِّ <input type="checkbox"/></p>                           |
| ۰/۲۵          | <p>۱۶- با توجه به ترجمه، برای جای خالی کلمه‌ی مناسب انتخاب کنید.</p> <p>«قَالَ يَا قَوْمِ ..... اللَّهُ؛ گفت: ای قوم من! خداوند را بپرستید.»</p> <p>الف) عَبَدْتُمْ <input type="checkbox"/> (ب) تَعْبُدُونَ <input type="checkbox"/> (ج) عِبَادُ <input type="checkbox"/> (د) أُعْبَدُوا <input type="checkbox"/></p>                           |
| ۰/۲۵          | <p>۱۷- در ترجمه‌ی عبارت زیر کدام کلمه به صورت غلط معنا شده است؟</p> <p>«وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ؛ و پروردگارتان به زنبور عسل وحی کرد.»</p> <p>الف) أَوْحَىٰ <input type="checkbox"/> (ب) رَبِّ <input type="checkbox"/> (ج) كَ <input type="checkbox"/> (د) النَّحْلِ <input type="checkbox"/></p>                                     |
| ۰/۲۵          | <p>۱۸- با توجه به ترجمه، برای جای خالی کلمه‌ی مناسب انتخاب کنید.</p> <p>«وَإِذْ ..... لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ؛</p> <p>و هنگامی که به فرشتگان گفتیم: برای آدم سجده کنید.»</p> <p>الف) كُنَّا <input type="checkbox"/> (ب) كُنْتُمْ <input type="checkbox"/> (ج) ظَنَّ <input type="checkbox"/> (د) قُلْنَا <input type="checkbox"/></p> |

| بارم<br>تصحیح | بارم | سؤالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | ۱    | <p>(د) خطاهای هر یک از ترجمه‌ها را مشخص کنید و معنای صحیح آن کلمه را بنویسید. (هر ترجمه یک غلط)</p> <p>۱۹- « وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ »؛ ولی برخی از آن‌ها نمی‌دانند.</p> <p>۲۰- « وَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ »؛ و آنچه خداوند در آسمان‌ها و زمین قرار داد.</p>                                       |
|               | ۱    | <p>(ه) ترجمه‌ی عبارت‌های قرآنی زیر را کامل کنید. (هر نقطه چین ۰/۲۵ نمره)</p> <p>۲۱- « إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ »؛ قطعاً ..... در ..... هستند.</p> <p>۲۲- « وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ »؛ و ..... تو غافل نیست از ..... انجام می‌دهید.</p>                                                                            |
|               | ۳/۵  | <p>(و) ترکیب‌ها و عبارت‌های قرآنی زیر را ترجمه کنید. (هر کلمه ۰/۲۵)</p> <p>۲۳- اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ : .....</p> <p>۲۴- لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ : .....</p> <p>۲۵- قَالُوا يَا أَبَانَا : .....</p> <p>۲۶- كُلِّ الثَّمَرَاتِ : .....</p> <p>۲۷- مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ : .....</p> <p>« اَللّٰهُمَّ زَيِّنْ اَخْلَاقَنَا بِالْقُرْآنِ »</p> |